



ISSN 0030-0713

**SVEZAK 9**

# OGLAS ZA POMORCE

**NOTICE TO MARINERS**

**HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT  
SPLIT - HRVATSKA**

**Rujan / September 2012.**

**Oglasi / Notices: 1 - 14**

"OGLAS ZA POMORCE" mjesečno je izdanje. Donosi obavijesti za ažuriranje pomorskih karata i navigacijskih publikacija Hrvatskog hidrografskog instituta za Jadransko more, Jonsko more i Malteške otoke.

"OGLAS ZA POMORCE" is a monthly edition. Contains information for keeping up-to-date Croatian charts and nautical publications for Adriatic Sea, Ionian Sea and Maltese Islands.

## SADRŽAJ - CONTENTS

- I.** UVODNA OBJAŠNJENJA, PREGLED ISPRAVAKA  
*Explanatory Notes, Index of Corrections*
- II.** ISPRAVCI KARATA  
*Corrections to Charts*
- III.** ISPRAVCI PEJARA  
*Corrections to Sailing Directions*
- IV.** ISPRAVCI POPISA SVJETALA  
*Corrections to List of Lights*
- V.** ISPRAVCI RADIOSLUŽBE  
*Corrections to Radio Service*
- VI.** ISPRAVCI KATALOGA  
*Corrections to Catalogue*
- VII.** NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI  
*Reprints of Radio Navigational Warnings*
- VIII.** OBAVIJESTI  
*Information*

O svim promjenama važnima za sigurnost plovidbe molimo obavijestiti: HRVATSKI HIDROGRAFSKI INSTITUT, Nautički odsjek, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split Tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: 021/347-208, E-mail: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr), [www.hhi.hr](http://www.hhi.hr) / Tiskani formular je sastavni dio Oglasa.

*For all changes important for the safety of navigation please notify: HYDROGRAPHIC INSTITUTE OF THE REPUBLIC OF CROATIA Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel.: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: 021/347-208, E-mail: [naut@hhi.hr](mailto:naut@hhi.hr), [www.hhi.hr](http://www.hhi.hr)*

*The form, which is convenient for sending a report, is given at the end of this issue.*

Godišnja pretplata / Annual Subscription: 330,00 kn

RAVNATELJ  
dr. sc. Zvonko Gržetić

**I**  
**Uvodna objašnjenja**  
*Explanatory Notes*

**RADIOOGLASE** za istočni dio Jadrana svakodnevno odašiljaju hrvatske obalne radiopostaje.

**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS** for east Adriatic coast are broadcasted daily by Croatian coastal radio stations.

**DUBINE I VISINE** određene su u metrima. Dubine se odnose na srednju razinu nižih niskih voda živih morskih mijena, a visine na srednju morskuz razinu.

**DEPTHS** are in meters and are reduced to Chart Datum which is Mean Lower Low Water Springs.

**HEIGHTS** are above Mean Sea Level.

**SEKTORI VIDLJIVOSTI** svjetala i pokriveni smjerovi imaju vrijednost more-kopno (otok), ako nije drugačije naglašeno. Daljina vidljivosti svjetala izrađena je u nautičkim miljama za visinu motriteljeva oka (5m).

**SECTORS OF LIGHTS.** The limits of sectors and areas of visibility, and the alignment of direction lights and leading lights are given as seen from seaward. Range in nautical miles is given for the height of eye of the observer - 5 metres.

Svi oglasi za ispravak karata iz prethodne godine objavljuju se u OZP za siječanj tekuće godine.

All Notices for correction to charts of previous year are printed in January issue of the current year.

---

<b>OZP</b> .....	Oglas za pomorce	- Notices to Mariners
<b>PS</b> .....	Popis svjetala i signala za maglu	- List of Lights
<b>RS</b> .....	Radioslužba za pomorce	- Radio Service
<b>RO</b> .....	radiooglas	- Radio warnings
<b>M</b> .....	nautička milja	- Nautical mile
<b>AN</b> .....		- Avvisi ai Naviganti
<b>ANM</b> .....		- Admiralty Notices to Mariners
<b>L/L</b> .....		- Admiralty List of Lights
<b>(P)</b> .....	prethodni oglasi	- Preliminary Notices
<b>(T)</b> .....	privremeni oglasi	- Temporary Notices
<b>HHI</b> .....	Hrvatski hidrografski institut	- Hydrographic Institute of the Republic of Croatia
<b>MK</b> .....	male karte	

---

**I**  
**Pregled ispravaka**  
*Index of corrections*

<b>Karte</b> <i>Charts</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notices No.</i>	<b>Publikacije</b> <i>Publications</i>	<b>Oglas broj</b> <i>Notice No.</i>
- 100-21 .....	5	Peljar I .....	6, 7, 8, 9, 10
- 100-25 .....	3, 4	Peljar za male brodove: .....	
- 100-27 .....	3, 4	- I dio .....	Nema ispravaka
- 50-4 .....	1, 2	- II dio .....	11, 12, 13, 14
- PLAN 518 .....	5	Popis svjetala i signala za maglu	Nema ispravaka
		Radioslužba za pomorce .....	Nema ispravaka
		Ispravci Kataloga .....	Nema ispravaka



**II**  
**ISPRAVCI KARATA**  
*Corrections to Charts*

**JADRANSKO MORE - ADRIATIC SEA**  
**HRVATSKA - CROATIA**

**1 - 9/12 Rijeka, Brgud, lučica: svjetlo**


Poništava se ispravak 8 - 8/12

*Rijeka, Brgud, Marina: light*


Cancel 8 - 8/12

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 50-4 (8-8/12)

**2 - 9/12 Rijeka, Brgud, lučica: svjetlo**


Ucrtati  na 45°20'13"N - 14°23'29"E i upisati karakteristiku: Z Bl(2) 4s 7m 2M

*Rijeka, Brgud, Marina: light*


Insert  in 45°20'13"N - 14°23'29"E and: Z Bl(2) 4s 7m 2M

Karte (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 50-4 (1-9/12)

**3 - 9/12 Korčula, pličina Krastovica: kardinalna oznaka N**


Ucrtati  na 42°56'24"N - 17°10'35"E

*Korčula, Krastovica shoal: cardinal N mark*


Insert  in 42°56'24"N - 17°10'35"E

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100 - 25 (8-7/12); 100 - 27 (8-7/12)

**4 - 9/12 Korčula, pličina Krastovica: kardinalna oznaka E**

Ucrtati  na 42°56'21"N - 17°10'40"E


*Korčula, Krastovica shoal: cardinal E mark*


Insert  in 42°56'21"N - 17°10'40"E

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100 - 25 (3-9/12); 100 - 27 (3-9/12)

**5 - 9/12 Rijeka Krka, Skradin: plinovod**


Ucrtati:


 od 43°48'33"N - 015°55'05"E do 43°48'23"N - 015°55'10"E

- za kartu PLAN 518 ucrtati  od 43°48'32"N - 015°54'51"E do 43°48'25"N - 015°54'58"E

*Rijeka Krka, Skradin: pipeline*

Insert:

 from 43°48'33"N - 015°55'05"E to 43°48'23"N - 015°55'10"E

- for chart PLAN 518 insert  from 43°48'32"N - 015°54'51"E to 43°48'25"N - 015°54'58"E

Karta (posljednji ispravak) - Chart (Last correction): 100 - 21 (6-7/12); Plan 518 (5-2/08)



### III

#### ISPRAVCI PELJARA *Corrections to Sailing Directions*

#### PELJAR I - JADRANSKO MORE - ISTOČNA OBALA Izdanje - *Edition 2012*

---

**6 - 9/12 RIJEKA KRKA: podmorski plinovod**

Redak 38, dodati:

**KABELI I CJEVOVODI:** Podmorski plinovod položen je na približnoj poziciji od 43°48'33"N - 015°55'05"E do 43°48'23"N - 015°55'10"E (rijeka Krka, 100 metara NE od Skradinskog mosta).

Zabranjeno sidrenje u polumjeru 500 metara.

str. 193

---

**7 - 9/12 SKRADIN: podmorski plinovod**

Redak 26, dodati:

**KABELI I CJEVOVODI:** Podmorski plinovod položen je na približnoj poziciji od 43°48'33"N - 015°55'05"E do 43°48'23"N - 015°55'10"E (rijeka Krka, 100 metara NE od Skradinskog mosta).

Zabranjeno sidrenje u polumjeru 500 metara.

str. 194

---

**8 - 9/12 SJEVEROISTOČNA OBALA OTOKA KORČULA, pličina, greben Krastovica: kardinalne oznake**

Redak 17, dopuniti:

**stoji:** - pličina Krastovica (2-4 m) s grebenom u sredini, ...

**treba:** - pličina Krastovica (2-4 m) s grebenom u sredini, označena stupom na betonskom postolju sa znakom na vrhu (kardinalna N) i motkom na bloku u moru sa znakom na vrhu (kardinalna E), ...

str. 250

---

**9 - 9/12 Kanal Ježevica, pličina i greben Krastovica: kardinalne oznake**

Redak 03, dopuniti:

**stoji:** ...otočića Planjak i pličine i grebena Krastovica, ...

**treba:** ...otočića Planjak i pličine i grebena Krastovica, označenog stupom na betonskom postolju sa znakom na vrhu (kardinalna N) i motkom na bloku u moru sa znakom na vrhu (kardinalna E), ...

str. 251

---

**10 - 9/12 Kanal Ježevica, greben Krastovica: kardinalne oznake**

Redak 07, dopuniti:

**stoji:** Manji brodovi mogu ploviti i prolazom između grebena Krastovica i otočića Vrnik, ...

**treba:** Manji brodovi mogu ploviti i prolazom između grebena Krastovica, označenog stupom na betonskom postolju sa znakom na vrhu (kardinalna N) i motkom na bloku u moru sa znakom na vrhu (kardinalna E), i otočića Vrnik, ...

str. 251

---

#### PELJAR ZA MALE BRODOVE - I dio *(Adriatic Sea Pilot - Volume I)* Izdanje - *Edition 2002*

Nema ispravaka / *Nil*





### III

#### PELJAR ZA MALE BRODOVE - II dio (*Adriatic Sea Pilot - Volume II*) Izdanje - *Edition 2003*

---

**11 - 9/12 RIJEKA KRKA: podmorski plinovod**

KABELI I CJEVOVODI, dodati:

Podmorski plinovod položen je na približnoj poziciji od 43°48'33"N - 015°55'05"E do 43°48'23"N - 015°55'10"E (rijeka Krka, 100 metara NE od Skradinskog mosta).

Zabranjeno sidrenje u polumjeru 500 metara.

str. 148

---

**12 - 9/12 SKRADIN: podmorski plinovod**

Dodati novi tekst:

KABELI I CJEVOVODI: Podmorski plinovod položen je na približnoj poziciji od 43°48'33"N - 015°55'05"E do 43°48'23"N - 015°55'10"E (100 metara NE od Skradinskog mosta).

Zabranjeno sidrenje u polumjeru 500 metara.

str. 151

---

**13 - 9/12 ISTOČNA OBALA OTOKA KORČULA, greben Krastovica: kardinalne oznake**

U tekstu UPOZORENJE, navod: - greben Krastovica u prolazu između otočića Planjak i Vrnik za vrijeme oseke... dopuniti: - greben Krastovica, označen stupom na betonskom postolju sa znakom na vrhu (kardinalna N) i motkom na bloku u moru sa znakom na vrhu (kardinalna E), u prolazu između otočića Planjak i Vrnik za vrijeme oseke...

str. 234

---

**14 - 9/12 ISTOČNA OBALA OTOKA KORČULA, greben i pličina Krastovica: kardinalne oznake**

U tekstu UPUTE ZA PLOVIDBU promijeniti dio rečenice: ...između otočića Planjak i neoznačenog grebena i pličine Krastovica... u: ...između otočića Planjak i grebena i pličine Krastovica, označene stupom na betonskom postolju sa znakom na vrhu (kardinalna N) i motkom na bloku u moru sa znakom na vrhu (kardinalna E)...

str. 234

---

### IV

#### ISPRAVCI POPISA SVJETALA *Corrections to List of Lights*

#### POPIS SVJETALA I SIGNALA ZA MAGLU Izdanje - *Edition 2009*

Nema ispravaka - *Nil*

### V

#### ISPRAVCI RADIOSLUŽBE *Corrections to Radio Service*

#### RADIOSLUŽBA ZA POMORCE Izdanje - *Edition 2012*

Nema ispravaka - *Nil*



**VI**  
**ISPRAVCI KATALOGA**  
*Corrections to Catalogue*  
**KATALOG POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
**Izdanje - Edition 2008**

Nema ispravaka - Nil

**VII**  
**NAVIGACIJSKI RADIOOGLASI**  
**RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS**  
**RADIOOGLASI na snazi 28. rujna 2012. u 0800 LT (0600 UTC)**

- 2012. godina**
- 0189 Otočić Kozjak, svjetleća oznaka PS 264,9 na 44° 28,5'N - 014° 33,0'E pogašena.
- 0173 Kanal Vlaška, zabranjuje se uplovljenje i isplovljenje od zalaska do izlaska Sunca.
- 0172 Kanal Vlaška, svjetleća oznaka posebnog značaja na 43° 01,7'N - 017° 25,4'E postavljena.
- 0171 Kanal Vlaška, svjetlo, PS 653,5 na 43° 02,0'N - 017° 26,2'E pogašeno.
- 0170 Kanal Vlaška, svjetleća oznaka posebnog značaja na 43° 01,7'N - 017° 25,8'E postavljena.  
Karakteristika: Ž BI 3sekunde 3 milje.
- 0169 Kanal Vlaška, svjetlo, PS 653,2 na 43° 01,7'N - 017° 25,8'E pogašeno.
- 0168 Kanal Vlaška, svjetlo, PS 653,3 na 43° 01,8'N - 017° 25,7'E pogašeno.
- 0167 Kanal Vlaška, svjetlo, PS 653,1 na 43° 01,7'N - 017° 25,5'E pogašeno.
- 0164 1) Do daljnjeg usidrene strujomjerne stanice:  
a) 43° 12' 42,72"N - 017° 06' 06,10", crvena/žuta plutača  
b) 43° 12' 42,73"N - 017° 05' 42,79", crvena/žuta plutača  
Zabranjena plovidba u polumjeru 50 metara.  
2) Poništava se radiooglas broj 0162/12 i 0163/12.
- 0140 Prolaz Mali Ždrelac, svjetleća oznaka na stupu ispod mosta, lijeva strana, na 44° 00' 52,5"N - 015° 15' 20,5"E postavljena.  
Karakteristika: C BI 2 sekunde 6 metara 3 milje.
- 0139 Plovidba prolazom Mali Ždrelac dopuštena kanalom širine 56,0 metara, dubine 4,70 metra.  
Kanal je označen lateralnim svjetlećim oznakama:  
1) Svjetleća oznaka Br.1, lateralna lijeva, na 44° 00' 48,0"N - 015° 15' 36,0"E.  
Karakteristika: C BI (2) 5 sekundi 6 metra 4 milje.  
2) Svjetleća oznaka Br.2, lateralna lijeva, na 44° 00' 52,5"N - 015° 15' 20,5"E.  
Karakteristika: C BI 2 sekunde 6 metra 3 milje.  
3) Svjetleća oznaka Br.3, lateralna desna, na 44° 00' 52,00"N - 015° 15' 22,9"E.  
Karakteristika: : Z BI 2 sekunde 6 metara 3 milje.  
4) Svjetleća oznaka Br.4, lateralna lijeva, na 44° 01' 00,00"N - 015° 15' 24,0"E.  
Karakteristika: C BI 4 sekunde 3 metra 3 milje.  
5) Svjetleća oznaka Br.5, lateralna desna, na 44° 01' 00,00"N - 015° 15' 36,0"E.  
Karakteristika: Z BI 4 sekunde 3 metara 3 milje.
- 0134 Luka Rijeka, vanjska strana lukobrana, do daljnjega radovi na približnoj poziciji 45° 19,6'N - 014° 25,6"E  
Ploviti oprezno i smanjenom brzinom .
- 0132 Morski prostor predviđen za slijetanje i polijetanje hidroaviona unutar spojnice pozicija:  
a) 43° 31' 06,54" N - 016° 16' 25,87" E  
b) 43° 31' 34,98" N - 016° 19' 54,39" E  
c) 43° 30' 37,17" N - 016° 19' 55,35" E  
d) 43° 30' 54,82" N - 016° 16' 19,16" E  
e) 43° 31' 06,54" N - 016° 16' 25,87" E  
Ploviti oprezno i smanjenom brzinom.
- 0036 Prolaz Mali Ždrelac, svjetleća oznaka na stupu ispod mosta, desna strana, na 44° 00' 52,00"N - 015° 15' 22,9"E postavljena.  
Karakteristika: Z BI 2 sekunde 6 metara 3 milje.
- 0008 Do daljnjega zabranjuje se pristajanje, sidrenje i podvodne aktivnosti na dijelu riječkog lukobrana od bitve 20 do bitve 22 i od bitve 26 do bitve 27.

## VII

### RADIO NAVIGATIONAL WARNINGS in force on September 28th 2012 at 0800 LT (0600 UTC)

#### Year 2012

- 0189 Kozjak islet, light mark, LL 264,9 in 44° 28,5'N - 014° 33,0'E unlit.
- 0173 Kanal Vlačka, entering and leaving from sunset till sunrise prohibited.
- 0172 Kanal Vlačka, lighted special mark in 43° 01,7'N - 017° 25,4'E established.
- 0171 Kanal Vlačka, light, LL 653,5 in 43° 02,0'N - 017° 26,2'E unlit.
- 0170 Kanal Vlačka, lighted special mark in 43° 01,7'N - 017° 25,8'E established.  
Characteristic: Fl Y 3 seconds 3 miles.
- 0169 Kanal Vlačka, light, LL 653,1 in 43° 01,7'N - 017° 25,8'E unlit.
- 0168 Kanal Vlačka, light, LL 653,3 in 43° 01,8'N - 017° 25,7'E unlit.
- 0167 Kanal Vlačka, light, LL 653,1 in 43° 01,7'N - 017° 25,5'E unlit.
- 0164 1) Till next notice current meter station in:  
a) 43° 12' 42,72"N - 017° 06' 06,10", red/yellow buoy  
b) 43° 12' 42,73"N - 017° 05' 42,79", red/yellow buoy  
Navigation in radius 50 from current meter station prohibited.  
2) Cancell 0162/12 and 0163/12.
- 0140 Prolaz Mali Ždrelac, lighted mark on a pillar under the bridge, port side, in 44°00'52,5"N - 015°15'20,5"E established.  
Characteristic: Fl R 2 seconds 6 metres 3 miles.
- 0139 Navigation in channel Prolaz Mali Ždrelac, 56,0 metres in width and 4,70 metres in draught. Waterway marked by lateral lighted marks:  
1) Lighted mark No. 1, lateral port, in 44°00'48,0"N - 015°15'36,0"E.  
Characteristic: Fl R (2) 5 seconds 6 metres 4 miles.  
2) Lighted mark No. 2, lateral port, in 44°00'52,5"N - 015°15'20,5"E.  
Characteristic: Fl R 2 seconds 6 metres 3 miles.  
3) Lighted mark No. 3, lateral starboard, in 44°00'52,00"N - 015°15'22,9"E.  
Characteristic: Fl G 2 seconds 6 metres 3 miles.  
4) Lighted mark No. 4, lateral port, in 44°01'00,00"N - 015°15'24,0"E.  
Characteristic: Fl R 4 seconds 3 metres 3 miles.  
5) Lighted mark No. 5, lateral starboard, in 44°01'00,00"N - 015°15'36,0"E.  
Characteristic: Fl G 4 seconds 3 metres 3 miles.
- 0134 Luka Rijeka, outer side of pier, until next notice underwater works in vicinity 45°19,6'N - 014°25,6'E. Wide berth and reduced speed requested.
- 0132 Seaplane operating area bounded by:  
a) 43°31'06,54"N - 016°16'25,87"E  
b) 43°31'34,98"N - 016°19'54,39"E  
c) 43°30'37,17"N - 016°19'55,35"E  
d) 43°30'54,82"N - 016°16'19,16"E  
e) 43°31'06,54"N - 016°16'25,87"E  
Wide berth and reduced speed requested.
- 0036 Prolaz Mali Ždrelac, lighted mark on a pillar under the bridge, starboard side, in 44°00'52,00"N - 015°15'22,9"E established.  
Characteristic: Fl G 2 seconds 6 metres 3 miles.
- 0008 Until next notice berthing, anchoring and underwater activities are prohibited on the part of the pier in Rijeka Port from bitt 20 to 22, and from bitt 26 to 27.

## NAVAREA III

### SECTION A

#### NAVAREA III Warnings in force September 27th 2012:

410/12

BLACK SEA

1. Missile and gunnery firing exercises 28 thru 29 SEP12 from 0001 to 1600 navigation temporarily prohibited in territorial waters and dangerous outside in area bounded by:

44-01.0N 036-54.0E

44-11.0N 036-43.0E

44-54.0N 036-37.0E

44-58.0N 036-38.0E

45-06.0N 036-35.0E

45-06.0N 036-53.0E

45-05.0N 036-58.0E

44-30.0N 037-23.0E

44-11.0N 037-37.0E.

2. Cancel this message 291700 SEP12.

## VII

408/12

BLACK SEA - UKRAINE

- 1.- Geological survey operations by ship "ISKATEL" towing 0.5 NM cable with devices until 30 SEP12, in area bounded by:  
45-44.0N 031-28.0E  
45-49.0N 032-03.0E  
45-11.0N 032-04.0E  
45-11.0N 031-31-0E.  
Wide berth requested.
- 2.- Cancel this message on 302100 UTC SEP12.

407/12

TUNISIA EAST COAST

Drilling operation until 31 OCT12, by M/V "BIGORANGE XVIII" in 34-22.6N 011-52.2E.

406/12

BLACK SEA

- 1.- Pipe laying operations by barge "GMC PRIDE" along the line joining the following positions: from 45-42.3N 031-52.4E to 45-41.0N 031-49.0E and from 45-39.6N 031-44.1E to 45-22.2N 030-55.5E.  
Anchoring, trawling, fishing at distance of 1NM along the trackline joining these positions are prohibited.
- 2.- Pipeline stalk was lied along the line joining the following positions:  
45-41.0N 031-49.0E  
45-39.6N 031-44.1E.
- 3.- Cancel NAVAREA III 370/12.

405/12

MEDITERRANEAN AND BLACK SEAS

NAVAREA III Warnings in force on 25th SEP12 at 0600 UTC.

2011: 329, 392, 445, 521, 522, 523, 524, 525.

2012: 167, 228, 326, 329, 330, 331, 333, 351, 352, 355, 370, 375, 378, 382, 388, 389, 391, 393, 394, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405.

- 1.- Only those less than 42 days old are daily broadcasted on SafetyNET at 1200 UTC and 2400 UTC.
- 2.- All NAVAREA III warnings in force are available on the web-site [www.armada.mde.es/ihm/](http://www.armada.mde.es/ihm/).
- 3.- New NAVAREA III warnings are also printed in the weekly edition of Spanish Notices to Mariners (section 5).
- 4.- Cancel this message on 012359 UTC OCT12.

404/12

BLACK SEA - KERCH STRAIT

- 1.- Missile firing exercises from 250330 UTC SEP12 to 281830 UTC SEP12, in area bounded by:  
45-03.5N 036-06.9E  
44-48.7N 036-17.5E  
44-17.5N 036-23.4E  
44-10.3N 036-20.5E  
44-04.7N 036-06.2E  
44-04.0N 035-40.8E  
44-20.0N 035-21.8E  
44-56.0N 035-26.0E  
45-06.5N 035-29.5E.  
And coastline.
- 2.-Cancel NAVAREA III 395/12.
- 3.-Cancel this message on 281930 UTC SEP12.

403/12

BLACK SEA

- 1.- Survey operation by R/V "AKADEMIK GOLITSIN" between 25 SEP12 - 04 OCT12, along the line joining the positions below:  
42-48.35N 030-34.62E  
43-07.52N 034-14.13E  
43-25.15N 036-13.33E.  
Wide berth requested.
- 2.- Cancel this message on 042359 UTC OCT12.

402/12

TUNISIA EAST COAST

- 1.- Seismic survey operations by ship "TASMAN" until 25 OCT12 2359 UTC, towing 8 streamers of 5000 metres length cables and 100 metres streamer separation, in area bounded by:  
35-17.0N 011-37.0E  
35-40.0N 011-37.0E  
35-17.0N 011-10.0E  
35-40.0N 011-11.0E.  
The end of the each cable is marked by a buoy equipped with radar reflector and flashing light.  
Wide berth. CPA's of at least 3 NM ahead and on the sides and 5 NM stern requested.
- 2.- Cancel this message on 260100 UTC OCT12.

## VII

401/12

BLACK SEA - NOVOROSIYSK

1.- Missile and gunnery firing exercises from 24 SEP12 thru 27 SEP12 from 0100 UTC to 1200 UTC, navigation temporarily prohibited in area bounded by:

44-39.0N 036-42.0E

44-58.0N 036-38.0E

45-03.0N 036-42.0E

45-03.0N 037-00.0E

44-39.0N 037-16.0E

44-38.0N 037-09.0E.

2.- Cancel this message 271300 UTC SEP12.

400/12

AEGEAN SEA

1.- Search and salvage operation by "TCG SAPANCA" and "TCG ISIN" until 30 SEP12 1700 UTC, in area bounded by:

39-15.45N 025-04.00E

39-15,45N 025-10.50E

39-20,45N 025-04.00E

39-20,45N 025 10.50E.

Wide berth advised.

399/12

BLACK SEA - NOVOROSIYSK

1.- Missile and gunnery firing exercises from 24 SEP12 0200 UTC to 30 SEP12 1800 UTC, navigation temporarily dangerous in area bounded by:

42-45.0N 040-11.0E

43-00.0N 040-30.0E

42-37.0N 041-00.0E

42-23.0N 040-41.0E.

2.- Cancel this message 301900 UTC SEP12.

398/12

TUNISIA EAST COAST

A derelict trawler sunk in vicinity of the following position: 35-03.83N 012-03.16E.

Dangerous to navigation.

397/12

EASTERN MEDITERRANEAN SEA

1.- Firing exercises 23 SEP12 from 0130 UTC to 0430 UTC and from 1330 UTC to 1630 UTC, 24 SEP12 from 1330 UTC to 1630 UTC, 26 SEP12 from 0130 UTC to 0430 UTC, 28 SEP12 from 0130 UTC to 0430 UTC and from 1930 UTC to 2230 UTC and 30 SEP12 from 1330 UTC to 1630 UTC, in areas bounded by:

Area 1

34-25N 034-00E

34-31N 034-10E

34-25N 034-20E

34-00N 034-08E

34-10N 034-00E.

Area 2

34-23N 034-24E

34-15N 034-36E

34-00N 034-33E

34-00N 034-14E.

2. Cancel this message on 301730 UTC SEP12.

394/12

BLACK SEA - UKRAINE

1.- Anti-aircraft missile and gunnery exercises from 24 to 29 SEP12 from 0430 UTC to 1730 UTC, in area bounded by:

44-42.0N 032-49.0E

44-36.5N 032-39.9E

44-41.0N 032-11.9E

44-48.0N 032-07.9E

44-59.5N 032-16.4E

44-54.0N 032-33.0E.

2.- Cancel this message on 291830 UTC SEP12.

393/12

BLACK SEA - UKRAINE

1.- Gunnery exercises from 24 to 29 SEP12 from 0430 UTC to 1730 UTC, in area bounded by:

44-52.8N 032-54.9E

44-44.8N 033-05.9E

44-44.8N 033-10.7E

44-51.6N 033-10.9E.

2.-Cancel this message on 291830 UTC SEP12.

## VII

391/12

AZOV SEA

Drilling operation by vessel "GEOLOG-1" from 220000 UTC SEP12, until further notice in position 46-31.8N 037-01.1E.  
Wide berth requested.

389/12

WESTERN MEDITERRANEAN

Mediterranean Sea - Barcelona to Napoli

Charts BA 1780

1. Exercise NOBLE MARINER 12 is a multinational NATO exercise taking place 24 SEP to 07 OCT 2012, in an area North of Latitude 40-00N and bounded by Longitudes 003-00E to 011-00E.

2. A number of air, surface and sub-surface units from various nations are participating.

3. Naval Cooperation and Guidance to Shipping (NCAGS) organisation will be established to interact with merchant shipping and support naval operations.

Naval vessels and aircraft regularly exercise preventative measures in order to secure the continuous and innocent passage of merchant shipping during live operations including counter piracy.

For this reason, all merchant vessels within, or on passage through these areas are invited to participate in the exercise on a no-cost/no-delay basis.

For voluntary participation by Merchant vessels, the following reporting procedures will apply:

4. East bound vessels are requested to report 12 hours before passing 003-00E. West bound vessels 12 hours before passing 011-00E and vessels leaving ports within the exercise area should report 6 hours before sailing, to the NATO Shipping Centre by:

Email: info@shipping.nato.int

Freephone +44 1923 956574

Freefax: +44 1923 956575

4. The following information will be required:

A. Vessel name

B. IMO number

C. Inmarsat and e-mail contact details

D. Current position

E. Transit speed through area

F. Intended movements

5. All merchant vessels, within or approaching the exercise area may be contacted by participating naval vessels.

6. Cancel this message 071800 UTC OCT12.

388/12

EASTERN MEDITERRANEAN

1.- Oceanographic survey by R/V "BILIM-2", between 20-30 SEP 12 in area bounded by:

36-41N 035-00E

36-36N 035-00E

36-12N 034-54E

35-52N 033-58E

36-15N 028-30E

35-30N 028-30E

36-00N 029-33E.

100 meters berth advised.

2.- Cancel this message on 302359 UTC SEP12.

382/12

ROMANIA - BLACK SEA

1.- Seismic survey operations by M/V "SYMPHONY" between 16 SEP12 to 20 NOV12, towing 10 streamers of 8100 metres in areas by:

AREA 1

44-22.3N 030-45.3E

44-44.0N 031-09.9E

44-27.8N 031-15.8E

44-14.6N 030-55.3E

AREA 2

44-14.6N 030-55.3E

44-27.8N 031-15.8E

44-00.6N 031-24.3E

44-03.0N 031-09.5E.

10 nautical miles berth requested.

2.- Cancel this message on 202359 UTC NOV12.

378/12

BLACK SEA

1.- Seismic survey operations by ship "PROFESSOR KURENTSOV" until 01 NOV12, towing 8500 metres length cable, in area bounded by:

43-30N 037-34E

43-52N 037-53E

43-52N 038-01E

43-43N 038-52E

43-32N 039-18E

42-59N 038-53E.

The end of the seismic cable is attached to a yellow buoy with white flashing light.

Wide berth requested, minimum 6 miles astern and 4 miles abeam.

2.- Cancel NAVAREA III 369/12

3.- Cancel this message on 012359 UTC NOV12

## VII

375/12

MARMARA SEA

1.- Underwater operations by "DEEP BLUE" and "ALESTA DALGICLIK" until 24 MAR13, in vicinity of line joining following positions:

40-57.89N 028-41.43E

40-56.74N 028-42.33E

40-55.51N 028-50.89E

40-53.82N 028-57.80E

40-50.01N 029-07.13E

40-50.76N 029-11.13E

40-51.25N 029-13.18E.

Wide berth requested.

2.- Cancel NAVAREA III 354/12.

3.- Cancel this message on 242359 MAR13.

355/12

EASTERN MEDITERRANEAN - EGYPT

1.- Offshore rig "EL QAHER-2" operating in 31-47.00N 031-14.48E.

Wide berth requested.

2. Cancel this message on 262359 UTC SEP12.

352/12

TUNISIA EAST COAST

1.- Firing exercises 01 thru 30 SEP12, in area bounded by:

Parallels: 35-30N 35-40N

Meridians: 011-30E 011-50E.

2.- Cancel this message on 302359 UTC SEP12.

351/12

TUNISIA NORTH COAST

1.- Firing exercises 01 thru 30 SEP12, in area bounded by:

Parallels: 37-45N 38-00N

Meridians: 010-15E 010-30E.

2.- Cancel this message on 302359 UTC SEP12.

NAVAREA III 333/12

BLACK SEA - UKRAINE

Drilling platform "SYVASH" moved from 45-33.98N 032-47.28E to 45-40.11N 032-45.46E.

331/12

BLACK SEA - GEORGIA

Restricted area established bounded by:

1.- 43-23.08N 040-00.36E

2.- 43-14.42N 039-48.54E

3.- 43-12.02N 040-00.24E

4.- 43-05.42N 040-04.24E

5.- 43-02.00N 040-09.00E

6.- 42-59.06N 040-14.48E

7.- 42-58.06N 040-23.36E

8.- 42-55.30N 040-28.48E

9.- 42-54.36N 040-35.12E

10.- 42-54.00N 040-43.48E

11.- 42-52.24N 040-46.00E

12.- 42-49.00N 040-51.30E

13.- 42-43.24N 040-55.00E

14.- 42-39.24N 040-59.36E

15.- 42-37.24N 041-05.24E

16.- 42-36.24N 041-13.00E

17.- 42-35.24N 041-15.18E

18.- 42-31.06N 041-17.00E

19.- 42-23.07N 041-18.23E

20.- 42-24.30N 041-33.23E.

330/12

BLACK SEA - GEORGIA

Yellow meteorological light-buoy with flashing light in 41-39.92N 041-39.08E.

NAVAREA III 329/12

BLACK SEA - GEORGIA

Yellow meteorological light-buoy with flashing light in 42-07.67N 041-38.40E.



## VII

228/12

EASTERN MEDITERRANEAN - CYPRUS

1.- Exploration activities until 31 DEC12, in area bounded by:

33-25,8N 033-07,8E

33-25,8N 033-37,7E

32-56,7N 033-01,8E

32-56,6N 032-54,3E

33-09,5N 032-36,5E.

2.- Wide berth requested.

3.- Cancel NAVAREA III 034/12.

167/12

SICILIAN CHANNEL

1.- Less water than charted reported in 36-49.83N 011-59.41E, depth 19.6 metres.

2.- Cancel NAVAREA III 165/12.

525/11

IONIAN SEA

1.- Firing exercises from 01 JAN12 to 31 DEC12, Monday, Tuesday, Wednesday and Thursday, from 0500 UTC to 2100 UTC and Friday from 0500 UTC to 1300 UTC, except holidays, in area bounded by:

37-48.0N 021-05.0E

37-48.0N 021-17.0E

37-31.0N 021-20.0E

37-31.8N 021-08.0E.

2.- Cancel this message on 312359 UTC DEC12.

524/11

AEGEAN SEA

1.- Firing exercises from 01 JAN12 to 31 DEC12, daily from 0500 UTC to 1500 UTC, except Fridays, Saturdays, Sundays and holidays in area bounded by:

39-43.0N 023-40.0E

40-00.5N 024-18.0E

39-43.0N 024-31.0E

39-26.0N 023-53.0E.

2.- Cancel this message on 312359 UTC DEC12.

523/11

AEGEAN SEA

1.- Firing exercises from 01 JAN12 to 31 DEC12, daily from 0530 UTC to 1230 UTC, except Fridays, Saturdays, Sundays and holidays in area bounded by:

40-23.0N 023-04.8E

40-16.3N 023-31.5E

40-04.5N 023-23.0E

40-13.5N 022-58.0E.

2.- Cancel this message on 312359 UTC DEC12.

522/11

AEGEAN SEA

1.-Firing exercises from 01 JAN12 to 31 DEC12, daily from sunrise to sunset, in area bounded by:

38-02N 024-52E

38-16N 025-21E

37-48N 025-49E

37-34N 025-23E

37-42N 025-01E

38-00N 024-52E.

2.- Cancel this message on 312359 UTC DEC12.

521/11

KRITICO SEA

1.- Firing exercises and missile launching for the year 2012.

A.-Wednesday, Thursday and Friday, from 0530 UTC to sunset, from 01 JAN12 to 31 DEC12.

B.-Saturday from 0530 UTC to sunset from 01 JAN12 to 31 MAR12 and from 01 NOV12 to 31 DEC12, in area bounded by:

36-18N 024-07E

36-18N 025-59E

36-25N 026-12E

36-16N 026-40E

35-36N 026-41E

35-31N 024-11E

35-36N 024-07E.

Target dropping zone

Circle of 1.000 metres radius centred in: 35-32N 024-13,0E.

Circle of 1.000 metres radius centred in: 35-28N 024-11,7E.

2.- Cancel this message on 312359 UTC DEC12.

## VII

445/11

### MEDITERRANEAN SEA

#### 1. Operation Unified Protector

Operation Unified Protector has been terminated as of 31st October at 2159 UTC.

#### 2. Consequences

The following are cancelled:

- The maritime surveillance area (MSA) in vicinity of Libya

- All processes implemented specifically for OUP: humanitarian aid shipments deconfliction, reporting when arriving in the MSA and cargo pre clearance information.

#### 3. Merchant navies cooperation with NATO during OUP

NATO expresses its gratitude to the international merchant community for its outstanding cooperation and understanding during this operation.

#### 4. Operation Active Endeavour

Operation Active Endeavour remains NATO'S ongoing operation in the Mediterranean Sea with a mission to find, deter and, if required, protect countries from acts of terrorism.

If contacted by NATO units your cooperation and assistance in answering questions would be greatly appreciated.

You can ask questions or report any suspicious activity to NATO warships, or directly to any of the following.

NATO MARITIME COMMAND IN NAPLES:

TOLL FREE PHONE: 800 1101 2010

EMAIL: MOCN3DOGCELL.MANP.NATO.INT

NAVAL COOPERATION AND GUIDANCE FOR SHIPPING:

LIEUTENANT COMMANDER CYRIL STYLIANIDIS

C.STYLIANIDIS.MANP.NATO.INT

39 334 609 9757

NATO SHIPPING CENTRE (UK):

44 1923 956574

INFO SHIPPING.NATO.INT

WWW.SHIPPING.NATO.INT

#### 5. NAVAREA III (395/11) has been cancelled.

392/11

### EASTERN MEDITERRANEAN SEA

Pipe laying operations by ships "SOLITARIE", "CALAMITY JANE" and "HIGHLAND ROVER" until further notice, along the line joining the following positions:

31-44.88N 034-18.30E ("MARI-B" platform)

32-59.53N 034-04.39E ("TAMAR" gas field).

8 NM berth requested to ship "SOLITARIE" and 3 NM to ships "CALAMITY JANE" and "HIGHLAND ROVER".

329/11

### TUNISIA NORTH COAST

Red light of "GALITON" lighthouse in position 37-29.9N 008-52.6E unlit.

## PART 3

### *Summary of drilling rigs updated to NAVAREA THREE 405/12 warning.*

#### *Adriatic Sea-Ionian Sea*

<i>Unknown</i>	<i>40°50,0'N</i>	<i>18°17,0'E</i>
<i>Bonaccia</i>	<i>43°36,0'N</i>	<i>14°21,2'E</i>
<i>Marica</i>	<i>44°04,3'N</i>	<i>14°00,6'E</i>
<i>Steward</i>	<i>44°12,8'N</i>	<i>12°46,6'E</i>
<i>Morena I</i>	<i>44°13,6'N</i>	<i>12°29,0'E</i>
<i>Annabella</i>	<i>44°13,7'N</i>	<i>13°04,4'E</i>
<i>Ika-A</i>	<i>44°21,5'N</i>	<i>13°29,3'E</i>
<i>Anamaria</i>	<i>44°21,8'N</i>	<i>13°22,5'E</i>
<i>Ida - B</i>	<i>44°26,8'N</i>	<i>13°28,8'E</i>
<i>Ida - C</i>	<i>44°27,7'N</i>	<i>13°30,3'E</i>
<i>Armida I</i>	<i>44°28,5'N</i>	<i>12°27,2'E</i>
<i>Ida - A</i>	<i>44°29,7'N</i>	<i>13°26,7'E</i>
<i>Unknown</i>	<i>44°30,0'N</i>	<i>13°00,0'E</i>
<i>Irina</i>	<i>44°31,7'N</i>	<i>13°22,8'E</i>
<i>Ivana C</i>	<i>44°37,0'N</i>	<i>13°11,3'E</i>
<i>Ana</i>	<i>44°41,0'N</i>	<i>13°16,1'E</i>
<i>Ivana B</i>	<i>44°41,2'N</i>	<i>13°13,1'E</i>
<i>Vesna</i>	<i>44°41,2'N</i>	<i>13°19,1'E</i>
<i>Ivana E</i>	<i>44°44,7'N</i>	<i>13°14,8'E</i>
<i>Ivana K</i>	<i>44°44,7'N</i>	<i>13°18,0'E</i>
<i>Ivana D</i>	<i>44°47,0'N</i>	<i>13°15,8'E</i>
<i>Isabela South</i>	<i>44°57,5'N</i>	<i>13°09,1'E</i>
<i>Isabela North</i>	<i>44°58,8'N</i>	<i>13°07,8'E</i>

**VIII**  
**OBAVIJESTI**  
*Informations*


Nema obavijesti / Nil

**Obavijesti za Male karte**  
*Information for Small Craft Charts*

---

**MK-22, MK-23**

**Korčula, pličina Krastovica: kardinalna oznaka N**


Ucrtati  na 42°56'24"N - 17°10'35"E

*Korčula, Krastovica shoal: cardinal N mark*  
Insert  in 42°56'24"N - 17°10'35"E

---

**MK-22, MK-23**

**Korčula, pličina Krastovica: kardinalna oznaka E**


Ucrtati  na 42°56'21"N - 17°10'40"E


*Korčula, Krastovica shoal: cardinal E mark*  
Insert  in 42°56'21"N - 17°10'40"E

---

**MK-15**

**Rijeka Krka, Skradin: plinovod**

Ucrtati:  
 od 43°48'33"N - 015°55'05"E do 43°48'23"N - 015°55'10"E  
*Rijeka Krka, Skradin: pipeline*

Insert:  
 from 43°48'33"N - 015°55'05"E to 43°48'23"N - 015°55'10"E

---





**OBRAZAC ZA OBAVIJESTI**  
**Note for information**

**Molimo pomorce da, koristeći ovaj standardni obrazac, obavijeste Nautički odsjek Hrvatskog hidrografskog instituta o otkrivenim opasnostima za plovidbu, uočenim promjenama na pomoćnim navigacijskim sredstvima i predlože potrebne promjene na kartama i navigacijskim publikacijama.**

**Mariners are requested to use this standard form to notify the Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, about discovered dangers to navigation, changes observed in aids to navigation, or corrections to charts and publications seen to be necessary.**

Mjesto: ..... Datum: .....  
Place: ..... Date: .....

Ime pošiljatelja (ime broda):  
Name of sender (Name of ship): .....

Adresa ili pozivni znak i zastava broda:  
Address or ship's call sign and flag: .....

Predmet:  
Subject: .....

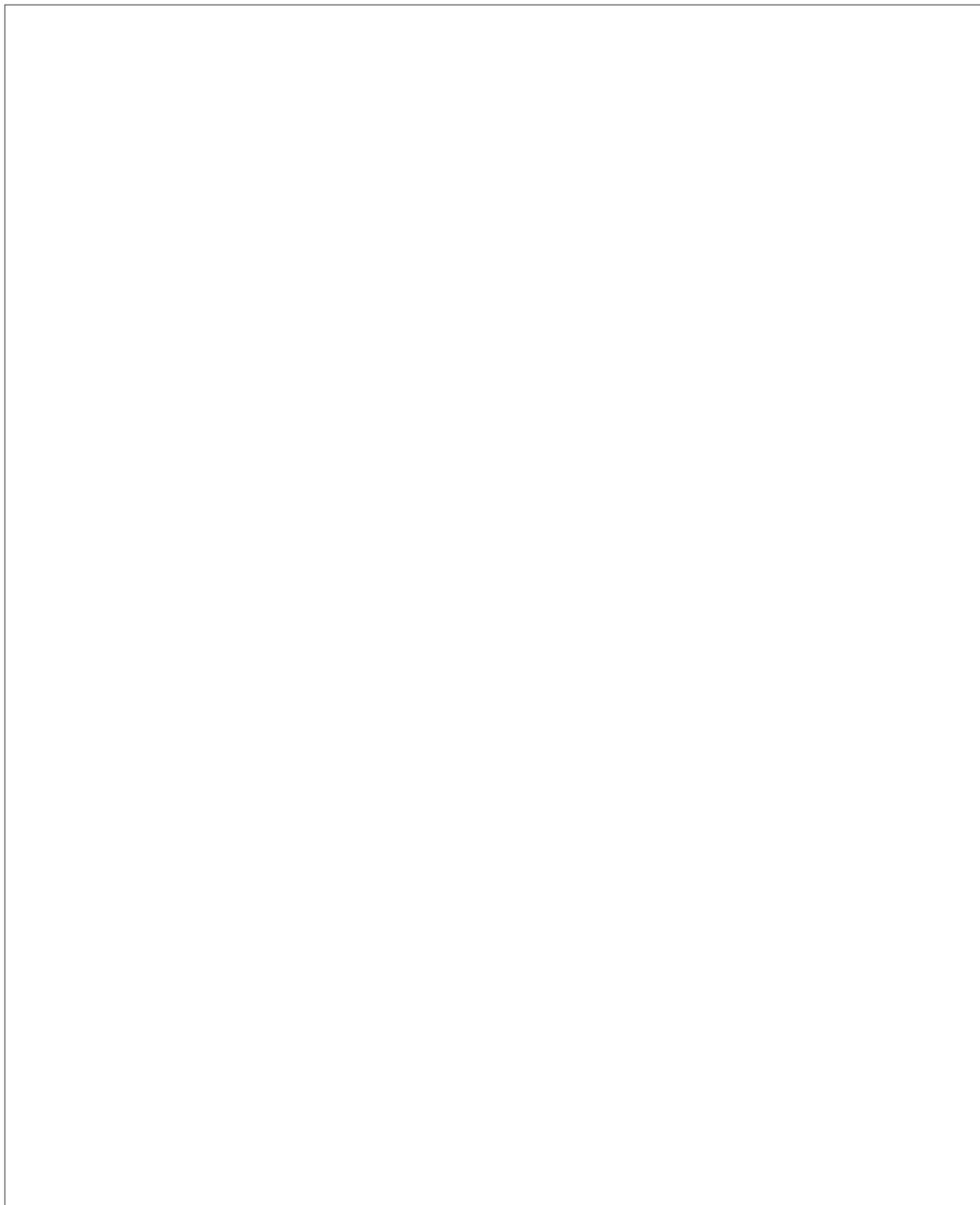
Prava ili procijenjena pozicija:  
True or approx. position: .....

Karta ili publikacija:  
Chart or publication: .....

Posljednji primljeni Oglas za pomorce:  
Latest "Oglas za pomorce" received: .....

Sadržaj obavijesti:

Details:



POTPIS:  
SIGNATURE: .....

Hrvatski hidrografski institut, Nautički odsjek, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, tel: +385/0/21/308-845, 098233450, fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, telex: 26-270 HIRH RH.

Hydrographic Institute of the Republic of Croatia, Nautical Department, Zrinsko-Frankopanska 161, 21000 Split, Croatia, Tel: +385/0/21/308-845, 098233450, Fax: +385/0/21/347-208, E-mail: naut@hhi.hr, Telex: 26-270 HIRH RH.

**POPIS POMORSKIH KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*List of nautical charts and publication*

**POMORSKE KARTE**  
*Nautical charts*

Karta pomorska 100-15  
Karta pomorska 100-16  
Karta pomorska 100-17  
Karta pomorska 100-18  
Karta pomorska 100-19  
Karta pomorska 100-20  
Karta pomorska 100-21  
Karta pomorska 100-22  
Karta pomorska 100-23  
Karta pomorska 100-24  
Karta pomorska 100-25  
Karta pomorska 100-26  
Karta pomorska 100-27  
Karta pomorska 100-28  
Karta pomorska 100-29  
Karta pomorska 100-30  
Karta pomorska 300-31  
Karta pomorska 300-32  
Karta pomorska 300-33  
Karta pomorska 300-34  
Karta pomorska 300-35  
Karta pomorska 300-36  
Karta pomorska 300-37  
Karta pomorska 10  
Karta pomorska 11  
Karta pomorska 13  
Karta pomorska 14  
Karta pomorska 15  
Karta pomorska 16  
Karta pomorska 17  
Karta pomorska 20  
Karta pomorska 22  
Karta pomorska 32  
Karta pomorska 37  
Karta pomorska 47  
Karta pomorska 50  
Karta pomorska 63  
Karta pomorska 83  
Karta batimetrijska B 100  
Karta pomorska 101  
Karta pomorska 102  
Karta pomorska 108  
Karta pomorska 109  
Karta pomorska INT 3410  
Karta pomorska INT 3412  
Karta pomorska INT 3414  
Karta pomorska 151  
Karta pomorska 152  
Karta pomorska 153  
Karte pomorske 154  
Karta pomorska 50-3  
Karta pomorska 50-4  
Karta pomorska 50-20

**POMORSKE KARTE**  
*Nautical charts*

Karta pomorska 301  
Karta pomorska 302  
Karta pomorska 303  
Karta pomorska 401  
Karta pomorska 402  
Karta pomorska 501  
Karta pomorska 502  
Karta pomorska 512  
Karta pomorska 518  
Karta pomorska 525  
Karta pomorska 533  
Karta pomorska 534  
Karta pomorska 535  
Komplet malih karata - I dio  
Komplet malih karata - II dio

**PUBLIKACIJE**  
*Publications*

Peljar Jonskog mora i Malteških otoka  
Popis svjetala (PS) i signala za maglu - Jadransko more - Jonsko more - Malteški otoci, 2009.  
Znaci i kratice na hrvatskim pomorskim kartama 2002.  
Katalog pomorskih karata i navigacijskih publikacija, 2008.  
Peljar I - Jadransko more - istočna obala, 2012.  
Peljar za male brodove, prvi dio, Piranski zaljev - Virsko more 2002.  
Peljar za male brodove, drugi dio, Sedmovrače - Rt Oštra 2003.  
Portolano per piccole imbarcazioni I. parte  
Portolano per piccole imbarcazioni II. parte  
Adriatic sea pilot volume I.  
Adriatic sea pilot volume II.  
Adrianautikführer für kleine Schiffe I. Teil  
Adrianautikführer für kleine Schiffe II. Teil  
Hidrografski godišnjak  
Nautičke tablice, 1999.  
Pomorske oznake, IALA sustav  
Tablice morskih mijena, Jadransko more - istočna obala 2012.  
Klimatološki atlas Jadranskog mora  
Terestrička i elektronska navigacija, 1986.  
Oglas za pomorce  
"Andrija Mohorovičić" - izvještaj i rezultati oceanografskih istraživanja Jadranskog mora  
Identifikator zvijezda (izdanje 1991)  
Brodski dnevnik  
Dnevnik stroja  
Radioslužba 2012.  
Nautički godišnjak 2012.  
Priručnik za obuku radiooperatera s ograničenom ovlasti - morsko područje plovidbe A1 - ROC, 1999.  
"Živi arhipelag u Hrvatskoj" - sjeverni, srednji i južni dio (hrvatski, engleski, njemački, talijanski)  
Nautički priručnik s planovima luka: ZADARSKI ARHIPELAG, 2005 (hrvatski, francuski, engleski, njemački, talijanski)  
101 INFO - Istočna obala Jadrana, informativna karta za nautičare, 2012.  
"Jadranski arhipelag, akvatorij Split" (hrvatski i engleski)

**PRODAJA KARATA I NAVIGACIJSKIH PUBLIKACIJA**  
*Sales of charts and nautical publications*

1. **NAVAL-ADRIA**, d.o.o., Budicinova 7, 51000 Rijeka, tel. i fax. +385 (0)51 267635  
• Prodavaonica Nautika, 51222 Bakar, tel. i fax. +385 (0)51 761730, e-mail [naval-adria@ri.htnet.hr](mailto:naval-adria@ri.htnet.hr)
2. **GEOSUSTAVI**, d.o.o., Gundulićeva 26, 21000 Split, tel. +385 (0)21 582208, fax. +385 (0)21 484556, e-mail [info@geosustavi.hr](mailto:info@geosustavi.hr)
3. **DOMINOVIĆ**, d.o.o., Trg hrvatske bratske zajednice b.b (NSK), 10000 Zagreb, tel. +381 (0)1 6150315, fax. +385 (0)1 6130111,  
e-mail [dominovic@dominovic.hr](mailto:dominovic@dominovic.hr)
4. **LALIZAS MARINA** d.o.o., Kopilica 5, 21000 Split  
Mreža prodavaonica:
  - Prodavaonica 1 - Split, Obala Lazareta 1, 21000 Split, tel. i fax. +385 (0)21 344371
  - Prodavaonica 2 - Split, Kopilica 5, 21000 Split, tel. +385 (0)21 490709 i fax. +385 (0)21 339060
  - Prodavaonica 3 - Zadar, Jurja Bijanikinija 9, 23000 Zadar, tel. i fax. +385 (0)23 254458
  - Prodavaonica 4 - Zagreb, Cvjetna cesta 11, 10000 Zagreb, tel. +385 (0)1 6183342, fax +385 (0)1 6183341
  - Prodavaonica 5 - Šibenik, Obala dr. Franje Tuđmana 2, 22000 Šibenik, tel. i fax. +385 (0)22 212268
  - Prodavaonica 6 - Dubrovnik (Mokošica), Na Skali 4, 20236 Mokošica - Dubrovnik, tel. i fax. +385 (0)20 454073
  - Prodavaonica 7 - Pula, Riva 14, 52100 Pula, tel. +385 (0)52 210904
  - Prodavaonica 8 - Rijeka, M. Barača 3, 51000 Rijeka, tel. i fax. +385 (0)51 343173
  - Prodavaonica 9 - Zadar, Vlatka Mačeka 6, 23000 Zadar, tel. +385 (0)23 302147
  - Prodavaonica 10 - Split, Branimirova obala 2, 21000 Split, tel. +385 (0)21 398407
  - Prodavaonica 11 - Makarska, Kralja Zvonimira 3, 21300 Makarska, tel. i fax. +385 (0)21 679389
  - Prodavaonica 12 - Dubrovnik (Gruž), Obala Pape Ivana Pavla II br. 24, 20000 Dubrovnik, tel. +385 (0)20 313063, fax. +385 (0)20 313067
  - Prodavaonica 13 - Biograd na Moru, Kralja Petra Svačića 14, 23210 Biograd na Moru, tel. i fax. +385 (0)23 700866
  - Prodavaonica 14 - Trogir, Put Cumbrijana 22, 21220 Trogir, tel. i fax. +385 (0)21 883031
5. **INVENTING**, d.o.o., Palinovečka 19f, 10000 Zagreb, tel. i fax. +385 (0)1 6523921, e-mail: [inventing@zg.t-com.hr](mailto:inventing@zg.t-com.hr)
6. **NAVIGATORE**, t.o., Riva Amfora 7, Červar-Porat, 52440 Poreč, tel. i fax. +385 (0)52 436663
7. **TRINAESTICA - 13**, t.o., Ulica kneza Domagoja 3, 23210 Biograd na moru, tel. +385 (0)23 383219
8. **MARINERA**, Obala kralja Petra Krešimira IV br. 11, 23210 Biograd na moru, tel. i fax. +385 (0)23 384882

**Hrvatski hidrografski institut izdaje i službene elektroničke karte (ENC). Dostupne su preko naših distributera C-MAP by Jeppesen na [www.c-map.no](http://www.c-map.no) i Primar na [www.primar.no](http://www.primar.no)**

*Official Electronic Navigational Charts (ENC) produced by the Hydrographic Institute of Croatia are available via our authorized distributors: C-MAP by Jeppesen on [www.c-map.no](http://www.c-map.no) and Primar on [www.primar.no](http://www.primar.no)*

**Publikacije Hrvatskog hidrografskog instituta prodaju isključivo ovlašteni distributeri.**  
*Charts and publications are sold by authorized sales agents only.*